



休館日 各公民館・コミュニティセンター…月曜日/えぼあホール…月曜日(9月17日・24日除く)/市民会館…10月2日(火)(設備点検)
セラミックアートセンター・郷土資料館…9月3日(月)・10日(月)・18日(火)・25日(火)/情報図書館…月曜日、9月28日(金)(図書整理日)

今月のPICK UP

江別市民寄席 「春風亭一之輔 独演会」

日本の古典文化芸能・寄席の魅力が満載の落語会です。当日は無料送迎バスを運行します。詳細は各公民館、市民会館などに設置のチラシ・ポスターをご覧ください。



日 10/10(水) 18:30開演
所 えぼあホール
¥ 前売2,000円、当日2,500円
※各公民館、市民会館で販売
問 えべつ笑の会 ☎382-3109
(10時~17時、恵美さん)

公民館

もっと知りたい!

クラシック音楽講座〜歌曲〜

演目は「アメイジンググレイス」「落葉松」ほか。ソプラノ千田三子世さん、蓬田裕子さん、ピアノ田中望未さん。

日 9月29日(出)14時~15時

対 小学生以上

¥ 400円 ※小中学生無料

所 問 コミュニティセンター

☎ 382-2376

ヘルシー料理講習会

夏の疲れを取り、冬に向けた体を作る、季節野菜の上手な摂り方を学びます。調理実習あり。講師は加藤寿生子さん。9月19日

(水) 9時30分から直接申し込み。

日 10月3日(水) 10時30分~12時

30分

対 先着25名

¥ 1200円(材料費含む・申込時支払い)

所 問 中央公民館 ☎ 382-2376

大人のガラスアート講座

グラスやガラスの皿、ネックレスヘッドなどに、ルーターで絵や模様を描く講座です。進み方によってサンドブラストという工法も取り入れていきます。講師は降旗ゆみさん。9月18日

(火) 9時30分から直接申し込み。

日 10月2日~30日の毎週火曜

日10時~12時(全5回)

¥ 6千円(材料費含む・申込時支払い)

対 先着15名

所 問 中央公民館 ☎ 382-2376

働きたい女性向け マザーズセミナー

これから就職をしたいと考える

中学校吹奏楽部の定期演奏会

●大麻東中学校第28回定期演奏会
「パレンシアの寡婦」ほか。
日 9月15日(出)14時開演
所 えぼあホール
¥ 無料
問 大麻東中学校 ☎ 387-0732
●江別第二中学校第23回定期演奏会
「ハプスブルク万歳」ほか。
日 9月17日(月)祝 14時開演
所 えぼあホール
¥ 無料
問 江別第二中学校 ☎ 382-2456

第12回大麻高校芸術発表会

(ホール)吹奏楽部演奏会・演劇部公演。
日 ①9月28日(金)~30日(日)9時30分~17時30分 ②9月30日(日)13時~16時
所 えぼあホール
¥ 無料
問 大麻高校 ☎ 387-1661(山崎さん)

江別神社秋季例大祭期間は 駐車場が使用できません

9月8日(出)~11日(火)は江別神社秋季例大祭開催のため中央公民館・コミュニティセンターの駐車場が利用できません。
問 中央公民館・コミュニティセンター ☎ 382-2376

1965年創業 お墓といえば、そうだ! 鈴木石材へ行こう!

- 新規建立
- 建て替え
- リフォーム
- 移転解体
- 彫刻
- 清掃補修
- 彫刻墨入れ
- 終活

- ❖(社)日本石材産業協会認定「お墓ディレクター」がご相談にお応え致します。
- ❖各店舗、「室内墓石ショールーム」にて実物展示。いつでもご覧頂けます!
- ❖ダブルで安心の「施工保証最大20年」「特許免震ゲル地震対策施工」!!
- ❖「終活カウンセラー」による無料相談室開催中!! お問い合わせください!

有限会社 鈴木石材工業



0120-38-3159

- 本社・工場 江別市高砂町 25-13 TEL 011-382-3159
- 霊園前営業所 江別市いずみ野 39-4 TEL 011-380-1114
- 恵庭営業所 恵庭市柏陽町 3丁目 6-4 TEL 0123-33-2177



野幌市田舎は9月22日までの毎月第4土曜日9時30分～16時に夏季開館しています。団体などでの見学希望はお問い合わせください。

大ホール予定

えぼあホール ☎387-3120

9/8(土) 14:00開演 江別ジュニアオーケストラ創立5周年記念 第1回 定期演奏会

2013年より市内で活動する小学生から中学生中心のオーケストラがThai's(タイズ)など多彩なゲストと共に演奏。曲目はベートーベン「交響曲第1番」より第1楽章ほか。

¥一般1,000円(当日1,500円)、
学生500円(前売当日共に)
問 ☎090-3898-1476(助業さん)

9/9(日) 14:00時開演 江別女声コーラス～40周年記念演奏会～

「母に捧げる三つの歌」「女声合唱とピアノのための風の季節・花の季節」「夢のメドレー」
¥500円(小学生以下無料)※各公民館で販売
問 ☎385-5719(天野さん)

9/24(月・振) 14:00開演 市民合唱団によるフォーレ「レクイエム」

市民公募で編成する合唱団「えべつカンマーコーア」によるフォーレ「レクイエム」、日本・ドイツ歌曲(独唱)、女声合唱演奏など。指揮は小松英典さん(ドイツ連邦共和国認定終身プロフェッサー)、独唱 佐々木アンリさん、ピアノ 宮武玲子さん、藤井沙知さん。
¥前売3,500円、当日4,000円
※各公民館、市民会館、大丸プレイガイド、道新プレイガイドで販売
問 ☎386-9474、☎090-5957-1531(畠山さん)

エポック講習会
●写真ソフト(画像編集)講座
撮ったデジタル写真を美しく編集してみよう
9月12日(火)の開館時間中に電話か直接申し込み。
10月14日(日)13時～16時
対 日本語入力ができる方、抽選8名
¥ 無料
所 情報図書館 ☎384・0202

問 保健センター
☎385・5252
① 384・4434 FAX 384・9939
② FAX 386・4077(沼田さん)、
387・7132(長谷川さん)
③ FAX 384・1705(伊藤さん)、
386・3585(稲垣さん)

●札幌刑務支所における改善指導について
犯罪や非行の防止と更生への理解を深め、犯罪非行のない明
社会を明るくする運動講演会
問 江陽中学校 ☎385・0851
所 市民会館 ¥無料
日 9月24日(月)振 16時30分開演
●第18回 江陽中学校定期演奏会
問 江別第一中学校 ☎383・0011
所 市民会館 ¥無料
日 9月23日(日)祝 14時開演

初心者パソコン教室
Windows 10を使用した
問 健康福祉部管理課
☎382・4141(内線2633)
対 先着100名
所 市民会館
日 10月5日(金)10時～11時30分

ふれあいレストラン
食生活改善推進員と食事やレクリエーションで交流します。
①は9月13日(木)～15日(土)、②は9月20日(木)～22日(土)、③は10月6日(土)14時～8日(月)祝)までに電話かファクスで申し込み。
日 ①9月28日(金) ②10月3日(水) ③10月16日(火)
所 ①野幌公民館 ②大森公民館 ③コミュニティセンター
対 70歳以上、先着各回30名
¥ 3000円

市民会館
中学校吹奏楽部の定期演奏会
中央中学校第20回定期演奏会
日 9月16日(日)14時開演
所 市民会館 ¥無料
問 中央中学校 ☎385・5581
●第15回 江別第一中学校定期演奏会
日 9月23日(日)祝 14時開演
所 市民会館 ¥無料
問 江別第一中学校 ☎383・0011

情報図書館
るい社会を築くことを目的に、法務省が提唱している全国的な運動が「社会を明るくする運動」です。この一環として、札幌刑務支所の現状と更生をテーマとした講演を行います。講師は札幌刑務支所 教育専門官 濱中祥光さん。10月4日(木)までに電話申し込み。
日 10月5日(金)10時～11時30分
所 市民会館
対 先着100名
所 健康福祉部管理課
☎382・4141(内線2633)

コース	日程	時間
①	10/2(火)・3(水)・4(木)・9(火)・10(水)・11(木)	10:15～12:15
②	10/2(火)・3(水)・4(木)・9(火)・10(水)・11(木)	13:30～15:30
③	10/3(水)・4(木)・10(水)・11(木)・17(水)・18(木)	18:30～20:30

対 受講日程6回全てに参加できる満20歳以上(受講日現在)の方、各コース抽選8名
¥ 2千円(教材費含む)
所 情報図書館 ☎384・0202

見積り無料! 住まいのことなら何でもおまかせ!

増改築 塗装 金属・窯業系サイディング 板金 水廻り

株式会社 アルファホーム アルファ塗装工部

☎0120-10-3232 http://www4.ocn.ne.jp/~arufa/7/

北海道知事許可(般-14)石第17368号 江別市東野幌本町19-22 ☎069-0824

いつも安全・安心・快適・新型タクシー!!

山崎ハイヤー

お問合せ ご予約は TEL(011)382-2020

山崎自動車工業株式会社

〒067-0023 江別市東光町14番地の4 http://yama2020.jp/



9月21日(金)～30日(日)は秋の全国交通安全運動期間。車はライトの早め点灯を、自転車・歩行者は反射材の着用を。飲酒運転は「しない!させない!許さない!」を徹底しましょう。(市民生活課 ☎381・1006)

体育施設の利用案内

市市民体育館 ☎ 384-5001
 大 大麻体育館 ☎ 887-6800
 青 青年センター ☎ 383-1221
 東 東野幌体育館 ☎ 382-5000

江別市スポーツ振興財団 検索

市民スポーツの日(個人利用のみの日)

市 9/24(月振) 大 9/17(月祝)
 青 9/16(日) 東 9/15(土)

クラブ利用受付

市 9/18(火) 18:30～ 大 9/19(水) 9:00～
 青 9/21(金) 18:00～ 東 9/20(木) 18:30～

10月屋外体育施設クラブ受付

大 大麻中央・西・東公園野球場
 9/18(火) 18:00～
 青 飛鳥山公園・石狩川河川敷の施設
 9/19(水) 18:30～

レクリエーション広場

市 9/12(水)・19(水)・26(水)
 ※ミニバレーとミニテニス、バウンドテニスの一般開放。体育館使用料は必要

体育館の休館日

市 10/1(月)～7(日) 大 9/10(月)18:00以降
 東 9/11(火)15:30以降

プールの利用時間

青 10:00～20:00

ワンポイント水泳

青 9/12(水) 10:00～11:30
 9/20(木) 10:00～11:30
 9/27(木) 13:00～14:30

その他の施設

あけぼのパークゴルフ場 9:00～17:00
 (受付16:00まで) ☎ 382-8900
 森林キャンプ場 ☎ 389-6493

情報図書館

映画会(無料)

●日曜映画会(13時30分)

日 9日「小澤征爾～西洋音楽と格闘した半世紀～」・16日「映像100年史 日本の記録16もはや戦後ではない」・23日「首都水没・30日「狼たちの午後」
 ●名作映画会
 「悲しみよこんにちは」
 日 9月15日(土)13時30分
 所問 情報図書館 ☎ 384・0202

セラミックアートセンター

琴彩音しおん会

♪秋の夜空に願いをこめて♪

琴と尺八の演奏会です。曲目は「ともだち」「昂(すばる)」「星に願いを」^ほ。尺八都山流 大瀧光山さんの賛助出演もあります。
 日 9月9日(日)13時30分
 ￥ 無料
 所問 セラミックアートセンター ☎ 385・1004

雑誌リサイクル市

図書館所蔵の不要になった雑誌を、無料で(一人10冊まで)提供します。
 日 9月29日(土)10時10分～12時
 ※なくなり次第終了。10時～11時の間に国道側正面玄関で小学生以上の方に整理券を配布
 所問 情報図書館 ☎ 384・0202

アンサンブル・エムのふれあいコンサートⅡ

江別を拠点に「まちかどコンサート」や福祉施設などでの演奏をしている「アンサンブル・エム」のコンサートです。曲目は「勇気100%」^ほとなりのトトロ、「リベルタンゴ」^ほ、「ヘンリーマンシー・モデル」^ほ。
 日 9月16日(日)13時30分
 ￥ 無料
 所問 セラミックアートセンター ☎ 385・1004

星空観望会

●月と夏から秋の星座

お月見を楽しむほか、火星や土星、夏から秋の星座もご案内します。講師は「みんなの星空☆えべつ」の皆さん。虫よけスプレー持参。悪天候中止。曇天時は講師の

江別木管アンサンブル

秋のコンサート

クラシックの名曲からアニメソングまで気楽に聴けるコンサートです。曲目はモーツァルト「魔笛」、震災復興支援ソング「花は咲く」、アニメ「サザエさん ア・ラ・カルト」^ほ。
 日 9月29日(土)14時
 ￥ 無料
 所問 セラミックアートセンター ☎ 385・1004

ステップアップ! 手びねり中級講座

ひもづくりと板づくりの応用方法を学ぶ中級コースです。9月12日(日)から電話か直接申し込み(9時～17時)。
 日 作陶:9月26日～10月31日の毎週水曜日



天体のお話。9月8日(土)から電話か直接申し込み(9時～17時)。

認定補聴器専門店・全国補聴器販売店協会会員

札幌 江別 帯広

さくら補聴器センター江別店

江別市幸町33-6須藤ビル1階

☎011-383-4133

営業時間/9:30～17:30(土曜日は15:00まで)
定休日/日曜・祝日

http://www.sakura-hochouki.com

好評! 手すり付き 電動 リクライニングベッド 展示中!! (ゆったり!幅 97cm)

介護 寝具 ギフト

岸本ふとん店

大 大麻東町13-9 (13丁目バス停前)

TEL (011) 386-8322

羽毛ふとんも!! リフォームも!!



釉掛け：11月21日(水)か22日(木) いずれも10時～13時

対 全回必ず受講できる手びねりの経験者、先着30名 ※日程の振り替え不可

¥ 4500円(材料費含む)

所申 セラミックアートセンター

☎ 385・10004

チャレンジ！ 電動ロクロ体験

ロクロ挽ぎに挑戦してみたい方に向けた体験講座です。粘土3kgを使って練習し、小鉢1個分を焼成します。エプロン持参。9月23日(日・祝)から電話か直接申し込み(9時～17時)。

日 10月7日(日)10時～13時 ※10分前までに受け付け

対 小学4年生以上(小学生は保護者同伴)、先着8名

¥ 千円(材料費含む・追加1個600円)

所申 セラミックアートセンター

スキルアップ！ 電動ロクロ中級講座

ロクロ経験者向けの講座です。3段重箱を作ります。講師は北川智浩さん。昼食、エプロン、使い慣れた道具持参。9月28日(金)から電話か直接申し込み(9時～17時)。

日 作陶：10月12日～11月9日

の毎週金曜日

釉掛け：11月23日(金・祝) いずれも10時～16時

対 中級者以上(菊練、土殺しができる方)、先着8名

¥ 8千円(材料費含む)

所申 セラミックアートセンター

☎ 385・10004

陶芸・絵付け体験

陶芸体験と絵付け体験からお選びください。①は9月2日(日)から、②は9月30日(日)から電話か直接申し込み(9時～17時)。



日 ①9月16日(日) ②10月14日(日) いずれも10時～12時 ※10分前までに受け付け

対 小学生以上(小学3年生以下は保護者同伴)、各日先着30名

¥ 陶芸700円 絵付け800円(いずれも材料費含む)

所申 セラミックアートセンター

☎ 385・10004

木象嵌体験 オリジナルのプレートを作ろう！

●東京国立近代美術館工芸館 名品展関連事業

木工の体験講座で、20cm×10cmのプレートに、色や木目の違う木を切り取ってはめていきます。講師は

デザインス タジオシマダ 島田晶夫さん。9月9日(日)から電話か直接申し込み(9時～17時)。

日 9月23日(日・祝)10時～12時

対 小学5年生以上(小学生は保護者同伴)、先着10名

¥ 1500円(材料費含む)

所申 セラミックアートセンター

☎ 385・10004



各体育施設

第2期ジュニアジャズ・ヒップホップ教室

ジャズ・ヒップホップのリズムに合わせ、基礎的な運動能力やリズム感、表現力を養います。9月11日(火)～13日(木)に所定の申込用紙に記入し、直接申し込み(電話不可)。

日 10月15日～平成31年2月25日

日の月曜日16時30分～17時45分(全15回)

所 東野幌体育館

対 小学生、抽選30名 ※第1期未受講者優先

¥ 5100円 ※保険料別途(任意)

申 市内4体育施設(「体育施設の利用案内」参照)

問 スポーツ振興財団

☎ 384・50001

第2期親子健康教室

走る、跳ぶ、投げるなどの基本動作や遊びを通じて、親子のコミュニケーションを深め、友達づくりや集団行動のルールを学びます。9月11日(火)～13日(木)に所定の申込用紙に記入し、直接申し込み(電話不可)。

日 10月11日～平成31年2月14日の木曜日10時～11時30分(全15回)

所 市民体育館

対 2歳～就園前のお子さん(9月1日現在の満年齢)と保護者、抽選30組

※第1期未受講者優先

¥ 6千円(大人1名、子ども1名 ※子ども2名の場合9千円。保険料別途(任意))

申 市内4体育施設(「体育施設の利用案内」参照)

問 スポーツ振興財団

☎ 384・50001

未来に向け快適な住環境の整備をお手伝いいたします。
地元会社だから安心・低価格施工
 見積り無料!!
 お気軽にご相談ください
 住宅周りの外構工事、補修工事、大小に拘らずご相談下さい。係員がお伺いして見積り致します。見積りは無料です。
 ●アスファルト舗装 ●各種ロードヒーティング ●インターロッキング ●ガレージ・カーポート ●化粧堀・土留壁 ●黒土入替
株式会社 石川舗道 TEL.382-0991
 江別市見晴台97番地の2 FAX 382-0992

リフォーム(ユニットバス・キッチン)・除排雪作業
 創立59年 日々の暮らしをサポート
谷江産業株式会社
 江別市東野幌本町3-10 TEL(011)382-3740
あなたの家・不動産・買取ります! 売却物件大募集!
HOUSEDO
 北海道知事石狩(2)第7974号
 江別 ハウスドゥ 検索
 江別市東野幌本町3-10 TEL(011)802-8000



給食センターでは第一種非常勤職員(代替調理補助員、学校給食代替配膳員)を募集しています。詳細はお問い合わせください。
 学校給食センター ☎887・8992 ☎382・5188

いきいきセンター さわまち 受講生募集

9/10月～14日に電話か直接 対60歳以上
 申し込み。受講料は各教室の開 所申いきいきセンターさわまち
 講式に集めます。 大麻沢町5-6 ☎387-5111

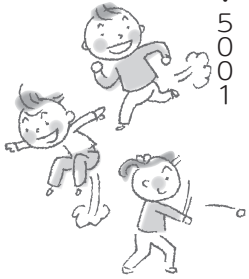
教室名	日程	時間	受講料	定員(抽選)
陶芸教室 全10回	①10/19(金)～H31/3/15(金) 第1・3・5金曜日 ②10/11(木)～H31/3/14(木) 第2・4木曜日	13:30～ 15:30	4,300円	各20名
ヨガ教室 全10回	10/17(水)～H31/3/20(水) 第1・3・5水曜日	10:30～ 12:00	2,000円	30名
健康体操教室 ①②全20回 ③全10回	①②10/10(水)～H31/3/6(水) 毎週水曜日 ③10/16(火)～H31/3/19(火) 第1・3・5火曜日	①13:15～ 14:15 ②14:30～ 15:30 ③14:00～ 15:00	①②3,000円 ③2,000円	各30名
七宝教室 全10回	10/11(木)～H31/3/14(木) 第2・4木曜日	10:00～ 12:00	8,000円 (10回分) 1講目5,000円 6講目3,000円	16名

各体育施設

第2期幼児運動教室

走る、跳ぶ、投げる、転がるなど、遊びを通じて、からだのいろいろな使い方を覚え、幼児期の健康維持と運動習慣を身につけます。9月11日(火)～13日(木)に所定の申込用紙に記入し、直接申し込み(電話不可)。

日 10月11日～平成31年2月14日の木曜日15時～15時50分(全15回)



所 市民体育館
 対 4歳～5歳児(9月1日現在の満年齢)、抽選20組 ※第1期未受講者優先
 ￥ 6千円 ※保険料別途(任意)
 申 市内4体育施設(「体育施設の利用案内」参照)
 問 スポーツ振興財団
 ☎384・5001

そのほか

市立病院 ロビーコンサート

●コスモス20周年記念行事
 出演は大平まゆみさん、今井徳子さん。曲目は「ユーモレスク」「チゴイネルワイゼン」ほか。直接会場へ。

日 9月13日(木)16時50分～17時40分
 ￥ 無料
 所 市立病院エントランスホール
 市立病院 ☎382・5151

学校体育施設を開放します

利用を希望する団体・クラブは毎年登録が必要です。登録申請の方法、詳細はお問い合わせください。

所 小学校17校・中学校8校の体育館、小学校17校のグラウンド
 ※グラウンドは10月末日まで
 対 定期的なスポーツ・レクリエーション活動を行っている、10名以上の市民を含み、かつメンバーの8割以上が市内在住・在勤の団体・グループ(学校のクラブなどは除く)
 問 スポーツ課 ☎381・1061

林木育種場旧庁舎の一般公開

昭和2年に建築され、登録有形文化財に指定されている北海道

林木育種場旧庁舎の説明付き見学会です。市役所本庁舎、野幌公民館から送迎バス(要予約)もしくは申し込みのうえ直接会場へ。



日 10月12日(金)10時～11時
 所 北海道林木育種場旧庁舎(文京台緑町561-2)
 対 先着35名 ￥ 無料
 申 生涯学習課 ☎381・1060

おしらせ

募集・試験

甲種防火管理者新規講習

防火管理者の資格を新規に取得する必要がある方が対象。10月1日(月)～12日(金)に申し込み。

新築・増改築 住まいに関することならどんな小さな仕事でもします。安心してお電話ください。

リフォームの船木

捐をするか 得をするか お客様は業者選びから!



江別市元江別本町20-1(3番通り6丁目角) TEL(011)382-3353

第18回 秋祭り 9月1日(土)・2日(日)

9:00～16:00

安心な リフォーム相談会 冬、大丈夫ですか? 快適リフォーム!

秋の特別企画!! 2日間限りの 特価品有り!!

是非、お越しください。お待ちしております。

工事代金は完成後。[500万円以下] 前金、手付金はいたしません。

※申込書は消防署予防課・消防署各出張所で配布のほか(一財)日本防火・防災協会ホームページ <http://www.n-bouka.or.jp/> で入手可

日 11月8日(木)・9日(金)

所 市民会館

¥ 75000円

対 先着1000名

申 (一社)北海道消防設備協会

☎ 205・59551

問 消防署予防課 ☎ 382・54300

学校支援(学習支援)ボランティア

小中学校の授業中に、児童・生徒への学習支援や教師の指導補助などを行うボランティアです(無償)。電話申し込み後、登録申込書に必要事項を記入し提出。

任用期間：平成31年3月31日まで※1年更新の予定

登録資格：20歳以上

申 学校教育課

〒067-0074 高砂町24・6

☎ 381・10508

各種試験

●第5回危険物取扱者試験

(甲種乙種第1〜6類、丙種) 消防署、消防署各出張所で配布の願書による書面申請は9月7日(金)〜14日(金)。インターネット申請は9月4日(火)〜11日(火)。

日 10月14日(日)

●第3回消防設備士試験・甲種特類甲種第1〜5類・乙種(第1〜7類)

消防署、消防署各出張所で配布の願書による書面申請は9月27日(木)〜10月4日(水)。インターネット申請は9月24日(月)振〜10月1日(日)。

日 11月4日(日)

●共通事項

所 札幌市

¥ 試験内容による

申 (一財)消防試験研究センター

北海道支部 ☎ 205・5371

HP <http://www.shoubo-shiken.or.jp>

問 消防署予防課 ☎ 382・54300

普通救命講習II

成人に対する心肺蘇生法、AEDの取り扱い、異物除去法、止血法、実技と筆記の効果測定。

9月7日(金)9時〜10月15日(月)に電話申し込み。

日 10月19日(金)9時30分〜13時30分

所 消防本部 ☎ 無料

対 10歳以上、先着30名

申 消防署救急課 ☎ 382・5465

自衛官

●防衛大学校学生

受付期間：9月5日(水)〜28日(金) 応募資格：18歳以上21歳未満(高卒見込み含む) 1次試験日：11月3日(土)祝・4日(日) ※合格者は2次試験あり

●防衛医科大学(医学科・看護学科)学生

受付期間：9月5日(水)〜28日(金) 応募資格：18歳以上21歳未満(高卒見込み含む) 1次試験日：医学科10月27日(土)・28日(日)、看護学科10月20日(土) ※合格者は2次試験あり

●自衛官候補生(任期制)

受付期間：年間を通じて受け付け 応募資格：18歳以上27歳未満 試験日：受付時にお知らせ 自衛隊札幌地方協力本部 江別地域事務所 ☎ 383・8955 戸籍住民課 ☎ 381・10200

暮らし



住宅の給水管などが不要になったら指定業者へ

家屋の解体などで給水装置(給水管・止水栓・水道メータ・水抜き栓・蛇口)が不要となる場合は、撤去申請をして配水管からの分岐部で閉止してください。給水装置の撤去が適切に行われないと漏水の原因となり、周囲に迷惑をかけることがあります。

なお撤去工事は市に登録している給水装置工事事業者(指定業者)への依頼が必要です。はずした水道メータは指定業者を通して返却してください。

問 水道整備課 ☎ 385・4989

住宅・土地統計調査にご協力をお願いします

10月1日を基準日として全国で調査が行われ、調査結果は私たちの暮らしと住まいに関する計画や施策の基礎資料として幅広く利用されます。対象世帯には9月中旬から下旬にかけて調査員が調査書類を配布します(パソコンやスマートフォンからも回答可)。調査のために訪問する調査員は「調査員証」を携帯しています。

問 (調査内容について)コールセンター ☎ 0570-783939 ※設置期間 9月1日(土)〜10月26日(金)8時〜21時 (調査員について)企画課 ☎ 381・1402

市街化調整区域の土地利用は事前にご相談を

市街化調整区域は、規模の大小、基礎の有無に関わらず一般住宅、事務所、倉庫、工場など(プレハブなどの簡易な建物を含む)の建築が規制されています。また農業のための建物をほかの用途に転用することも規制されています。

市街化調整区域で土地利用や土地・建物の売買などを計画する場合は事前にご相談ください。

問 開発指導課 ☎ 381・1043

市民育場 総合ホール	野幌	江別
北野華苑	江別市 野幌末広町31-2	江別市 一番町4番地2
「セレモニーきたの会」会員募集中! 3,000円のみで、永久会員に! 積立てではありません。 多数の特典が受けられます。		一般葬・家族葬 社葬・音楽葬など 葬儀のことなら ご相談ください。
有限会社北野葬儀社 江別市2条5丁目 ☎ 011-382-2332		

心触れ合う時を、真心でサポート。

仕出し料理

はやし

ご予約は TEL.382-3234 URL <http://hayashi-shidashi.co.jp/>

◎会場費無料
◎祭壇使用料無料
◎光熱費無料
ご法事・ご宴会専用会場です。

■宴会・法要専用会場 **はやし** 野幌店
江別市野幌町55番地の2 TEL. 381-8766

■宴会・法要専用会場 **はやし** 大森店
江別市大森中町26番地の11 TEL. 388-7707



「花仙湯」「清美湯」「東の湯」「松の湯」の「ふれあい入浴デー」は9月24日(月・振)です。
 ※4月より対象浴場は4つになりました(介護保険課 ☎381・1067)

暮らし

共同住宅専用の ごみステーション

4戸以上のアパート、マンションなどの共同住宅には、その敷地内に専用のごみステーションを設置することが市条例で義務付けられています(設置義務は既存の共同住宅にも適用)。設置場所や容量などについては事前に市と話し合い、地域自治会への説明をお願いします。

共同住宅専用として設置されているごみステーションは入居者用です。所有者や管理者から承諾を得ている場合を除き、入居者以外は使用できません。
問 廃棄物対策課 ☎383・4217

一日合同行政相談所

10月15日(月)～21日(日)の「行政相談週間」に先立ち、国の行政機関、独立行政法人、特殊法人などの業務に対する苦情・意見・要望を伺い、問題解決のお手伝いをします。秘密厳守。
参加行政機関：国税局、法務局、日本年金機構、社会保険労務士会、行政書士会、北海道管区行政評価局、行政相談委員、江別市

日 10月2日(火)11時～16時
所 イオン江別店
問 市民相談所 ☎381・1021

雪処理の依頼は契約前によく確認を

問口の除排雪や屋根の雪下ろしなどの雪処理を民間業者に依頼する際は、次のことに注意してください。

○書類を作成しトラブル防止
 作業内容、金額、支払方法などを書面で明らかにして、内容をよく確認して契約することをおすすめします。

○契約期間をチェック
 雪の降り始めが早い年は11月中でも除雪が必要になることがあります。契約期間をよく確認してください。
問 雪対策課 ☎383・5900

教育

平成31年度新小1就学の援助

就学に必要な経費の負担が困難な家庭に対し、援助を行います。11月30日(金)までに入学予定の小学校に申請書を提出。
申 学校教育課 ☎381・1058

「特別の教科道徳」の採択結果などを公表

平成31年度から使用する中学校教科用図書採択結果などについて閲覧できます。なお、採択結果については教育委員会ホームページにも掲載します。

健康・福祉

シルバークウィークの行事

①開会式
 江別市長寿祝品贈呈式、高齢者健康優良者表彰式、第46回演芸大会など。
日 9月4日(火)8時30分開場
所 市民会館

②公衆浴場の特別開放

日 9月17日(月・祝)
対 65歳以上、介添者(家族の介添も可)
料 1人200円

浴場名	住所・電話番号
花仙湯	一番町 12 ☎382-3568
清美湯	あけぼの町 14-13 ☎382-2978
東の湯	野幌東町 13-14 ☎383-7396
松の湯	弥生町 34-16 ☎382-5366

③ゲートボール大会

日 9月13日(木)8時30分から受け付け
所 湯川公園内ゲートボールコート

対 自治会加入の60歳以上
問 ①②介護保険課 ☎381・1067
 ③江別市高齢者クラブ連合会 ☎385・1247

スポーツレクリエーション

ストレッチ、お手玉、輪投げ運動を楽しみましょう。動きやすい服装で上靴、汗拭きタオル持参。9月20日(木)までに電話申し込み。
日 9月23日(日・祝)10時～12時
所 市民体育館

対 身体障害者手帳をお持ちの方と付き添いなど同伴の方
料 無料
申 身体障害者福祉協会 ☎387・9666(葛山さん)

ご近所福祉の最前線

「助けられたり、助けたり」高齢者が住み慣れた地域で安心して暮らし続けられるように、住民同士が自然に助け合える地域づくりのコツをお話します。9月10日(月)までに電話申し込み。
第1部 講演
 講師は、40年以上にわたり住民の福祉のあり方を研究し、全国各地で講演をしている住民福祉総合研究所 所長 木原孝久さん。

第2部 事例紹介

住民主体のサロン・サークル活動の事例を紹介します。

江別エリアの土地・建物・マンション・アパート
買取します!! <http://www.tfinc.co.jp>
 北海道知事免許許石(8)第4734号
株式会社 外山不動産
 〒067-0063 江別市上江別西町3-15
0120-215-915
 TEL 384-5761 FAX 382-5478

屋根・外壁の事なら お気軽に相談下さい
屋根・外壁工事 **点検・メンテナンス**
 当社は「美味しい江別」のプロジェクトを応援しています
 エクステリアのことなら
株式会社 藤原板金
 電話・インターネットにて受付中!
 江別市江別太686番地10
TEL.011-383-1293
<http://www.yoiyane.com>



火曜日と木曜日は20時まで各種証明書を交付しています(祝日を除く。住所の異動は対象外)。
 税証明・所得証明は、8時45分～17時15分に市民税課へ予約が必要です。(戸籍住民課 ☎381・1020 市民税課 ☎381・1012)

献血ひまわり号



9/5(水)
 13:15～14:00 市民体育館
 14:30～16:30 水道庁舎

9/16(日)
 9:30～12:00 マックスバリュ上江別店
 13:30～16:30

日 9月15日(出)14時～16時
所 市民会館
対 先着150名
料 無料
申 江別市社会福祉協議会
 ☎385・1234

介護予防教室「シニアの元氣アップ講座」
 いつまでも元気で、自分らしく暮らすために必要な運動、栄養、口腔ケア、認知症予防に関する知識を、専門職からの講話や実技指導を交えて学びます。9月3日(月)から電話申し込み。9月12日(金)・26日(金)9時30分～12時(全2回)
所 区画整理記念会館
対 2日間受講できるおおもね65歳以上、先着25名
申 江別第二地域包括支援センター
 ☎389・5420

パブリックコメント 意見を募集します

共通事項

- **募集期間** ①～④9/3(月)～10/3(水)、⑤9/5(水)～10/4(木)、⑥8/29(水)～9/27(木)
- **意見の提出方法** 所定の様式または任意の様式で住所・氏名を明記し、持参・郵送(必着)・ファクス・メール(電話不可)。
- **計画案・条例案の配布場所** 担当課窓口、市役所本庁舎1階情報公開コーナー、市役所大麻出張所、水道庁舎証明交付窓口、情報図書館、市民会館、各公民館、野幌鉄南地区センター、豊幌地区センター(①は市内4体育施設、総合社会福祉センター、②③④は総合社会福祉センター)。市ホームページにも掲載します。
- **意見の公開** 個人が特定されない形で、市ホームページなどで公表する予定です(個別の回答は行いません)。

①第6期 江別市スポーツ推進計画(案)

スポーツ推進施策を総合的に取りまとめ、スポーツの推進に係る各種取り組みの指針となる「第6期 江別市スポーツ推進計画」を策定します。

申 スポーツ課 ☎381-1142 FAX382-3434
 〒067-0074 高砂町24-6 ✉sports@city.ebetsu.lg.jp

②第2期 江別市学校教育基本計画(案)

学校教育の一層の充実と発展に向けて「第2期江別市学校教育基本計画」を策定します。

申 学校教育課 ☎381-1058 FAX382-3434
 〒067-0074 高砂町24-6 ✉gakkoukyouikuka@city.ebetsu.lg.jp

③第3期 江別市子どもの読書活動推進計画(案)

子どもの読書活動の推進に向けて「第3期江別市子どもの読書活動推進計画」を策定します。

申 情報図書館 ☎384-0202 FAX385-1129
 〒069-0815 野幌末広町7 ✉library@city.ebetsu.lg.jp

④第9期 江別市社会教育総合計画(案)

総合的な社会教育行政の推進に向けて「第9期江別市社会教育総合計画」を策定します。

申 生涯学習課 ☎381-1062 FAX382-3434
 〒067-0074 高砂町24-6 ✉shogaigakushu@city.ebetsu.lg.jp

⑤江別市上下水道ビジョン(案)

社会情勢の変化に対応し、効率的かつ安定的に持続可能な上下水道事業を再構築するため、平成31年度から10年間の「江別市上下水道ビジョン」を策定します。

申 水道部総務課 ☎385-1213 FAX385-1219
 〒067-0071 萩ヶ岡1-4 ✉suido-somu@city.ebetsu.lg.jp

⑥(仮称)江別市手話言語条例(案)

手話への理解と普及などに向けて「(仮称)江別市手話言語条例」を制定します。手話での対応も可。

申 障がい福祉課 ☎381-1031 FAX381-1073
 〒067-8674 高砂町6 ✉fukushi@city.ebetsu.lg.jp

司法書士 土地家屋調査士
清水基陽・すずかぜ合同事務所
 Shimizu・Suzukaze Joint Office
 司法書士 清水基陽 司法書士 大桃涼輔 司法書士 落合 亮

相続手続 遺言 生前贈与 成年後見

相談・お見積りは無料です!

ご自宅へのお出張、夜間・土日の対応も可能です。

- 開業38年、豊富な手続き実績
- 江別法務局斜め向かい、駐車場多数
- 頼れる資格者多数在籍
- 安心、明確な料金体系

無料相談予約専用ダイヤル
0120-380-255

江別市向ヶ丘22番地1 駐車場有 詳細はホームページをご覧ください。
 ◆受付時間 9:00～18:00(土・日・祝定休)





転入・転居などの手続きを窓口でする際は、本人確認書類に加えマイナンバーカードまたは通知カードも忘れずに持参してください。
(戸籍住民課 ☎381・1020)

納税はお済みですか？

国民健康保険税 第4期 10/1(月)
固定・都市計画税 第3期

夜間納税窓口 毎週木曜日(祝日除く) 20:00まで

☐座振替の利用をおすすめしています

日曜納税窓口 9/30(日) 10:00~15:00
問 納税課 ☎381-1013

市内中学生から応募のあった税に関する標語

「税金は みんなのお金で みんなの命」

江別市長佳作・大麻東中学校 古田 夏帆さんの作品

健康・福祉



認知症サポーター養成講座

認知症を正しく理解し、認知症の方や家族を温かく見守る応援者を養成する講座です。講師は「江別認知症オレンジの会」会員。9月3日(月)から直接申し込み。

日 9月27日(木) 18時30分~20時
所 市民会館
対 先着80名
料 無料
申 野幌第一地域包括支援センター ☎381・29940
問 介護保険課 ☎381・10067

認知症サポーター ステップアップ講座

認知症サポーター養成講座の上級講座です。認知症を持つ高齢者やその家族への支援についてさらに理解を深めるほか、ボランティア活動の実践として介護施設などでの実習も行います。9月18日(火)~10月10日(水)に電話申し込み。

日 10月17日(水)・23日(火)・11月14日(水) いずれも13時30分~16時30分(全3回) ※このほか実習あり(10月29日(月)~11月9日(金)のうち1日・約2時間)

所 総合社会福祉センター

対 全回参加できる認知症サポーター養成講座受講済みの方 先着30名
料 無料
申 野幌第一地域包括支援センター ☎381・29940
問 介護保険課 ☎381・10067

障がい者の有料道路割引の手続き

身体障害者手帳か療育手帳をお持ちの方が有料道路を利用した場合、通行料金が割引になる場合があります。事前に申請が必要で、有効期限の2か月前から更新手続きができます。

申 障がい福祉課 ☎381・10031

自立促進交通費の申請

公共交通機関を利用して障害福祉サービス事業所、地域活動支援センターなどの施設に通う方に、交通費の一部の助成をします。対象者には9月中旬に申請書を送りますので、10月10日(水)までに前分(4月~9月分の交通費)を郵送してください。

申 障がい福祉課 ☎067・8674 高砂町6 ☎381・10031

オストメイトのための江別地区相談会

仲間との交流を通じて人工肛門・人工膀胱の悩みなどを話し合える会です。直接会場へ。

日 9月23日(日) 祝 13時30分~16時30分 ※13時から受け付け
所 野幌公民館
対 オストメイトとその家族
料 無料
問 日本オストミー協会札幌支部 ☎764・2824(中山さん)

若いオストメイト交流会 in北海道

50代までのオストメイトとご家族が集まる交流会です。直接会場へ。

日 9月9日(日) 13時~16時 ※12時30分から受け付け
所 札幌市身体障害者福祉センター(札幌市西区二十四軒)

9月9日は「救急の日」

救急の日、救急医療週間記念行事として「江別市民救急医療教室」を開催します。内容は、和会江別病院副院長 松尾尚志さんによる心不全の講演会や、救急活動の指導や実演など。いざというときに備えて知っておきたい知識を身に付けられる機会です。また特別イベントとして救急車の見学もできます。近年、救急出動件数は増加傾向にあります。救急医療への理解を深め、救急車の適正な利用についても考えてみましょう。

9月9日は「救急の日」

救急の日、救急医療週間記念行事として「江別市民救急医療教室」を開催します。内容は、和会江別病院副院長 松尾尚志さんによる心不全の講演会や、救急活動の指導や実演など。いざというときに備えて知っておきたい知識を身に付けられる機会です。また特別イベントとして救急車の見学もできます。近年、救急出動件数は増加傾向にあります。救急医療への理解を深め、救急車の適正な利用についても考えてみましょう。

日 9月8日(土) 10時~12時30分
所 消防本部
料 無料
問 保健センター地域医療担当 ☎385・46000



税・証明



家屋の所有者が変わったら

平成30年中に所有権移転・所

●一般整備 ●車検 ●钣金塗装(各種保険取扱) ●新車、中古車販売・買取

心の通うサービスがモットーの **お車でお困りの事なら何でもおまかせ!**

江別協同自動車株式会社

気になるキズや凹みは **ありませんか?** 見直し あります。迷った時は どうしよう... 何でも御相談下さい

江別市一番町1番地 国道12号線沿いのローソン左折、市立病院の手前
お盆、年末年始は全休

お気軽にお電話下さい!!

本社・工場 TEL.382-1100 ★ 車輛販売 TEL.384-2888

創業57年の信頼と実績
リフォーム・増改築工事店

(有) インテリアナガオ

〈お住まいの事ならなんでもお任せ下さい〉
江別市緑町西1丁目56
フリーダイヤル 0120-933-750
http://www.interior-nagao.co.jp

善意に感謝します

今年6月中にご寄附をいただいた個人・法人・団体で、公表に同意の皆さんです。

<ふるさと納税> 102件 217万円
※氏名などは市ホームページに掲載

<一般寄附>

イオン北海道株式会社 様	1万 1,851円
草野作工株式会社 様	23万 9,500円
江別環境整備事業協同組合 様	10万円

<社会事業寄附>

江別管工事業協同組合 様	10万円
--------------	------

詳細 契約管財課 ☎381-1147

9月13日(木)・27日(木)17時15分〜20時に学校給食費の支払い・納入に関する相談窓口を開設します。
(江別市学校給食会元野幌741-2 ☎382-5188 ☎87-0666)

国保・年金



国民年金任意加入制度

年金額を満額に近づけたい方は、60歳〜65歳の5年間に国民年金保険料を納めることで、65歳から受け取る老齢基礎年金の額を増やすことができます。

- 問** 資産税課 ☎381・1404
- 有者変更の手続きをした家屋は、31年度から新しい所有者に固定資産税などが課税されます。
- 登記している家屋：法務局で所有権移転の手続きが必要です
- 未登記の家屋：市役所で所有者変更の手続きが必要です。事前に問い合わせのうえ「未登記家屋所有者名義変更届」を提出してください

- また受給資格期間が10年に満たない方は、最長70歳まで国民年金に任意加入することで資格期間が増え、年金を受け取れるようになります。
- 年金手帳、預金通帳、預金通帳届出印を持参し申し込み。65歳以上の方は追加書類が必要となる場合がありますので、事前にご連絡を。
- 対** 次の全てに該当する方
- 日本国内に住所を有する60歳以上65歳未満(年金の受給資格期間の10年を満たしていない場合は70歳未満まで)
- 老齢基礎年金の繰り上げ支給を受けていない
- 20歳以上60歳未満までの保険料の納付月数が480月未満
- 現在、厚生年金保険に加入していない

- 問** 国保年金課 ☎381・1028
- 新さつぽろ年金事務所国民年金課 ☎9316

国民健康保険税の申告をお忘れなく!

今年度の国民健康保険税(以下、国保税)は、前年中(平成29年1月1日〜12月31日)の所得に基づき算定されます。前年中は無収入であったり、収入が障害年金・遺族年金・雇用保険の給付金などの非課税所得のみであった納税義務者の方は、必ず

特別障害給付金の請求

申告をしてください。申告を忘れると国保税の軽減の対象から外れるほか、高額療養費支給額や入院時食費療養費の減額などの判定を行えませんのでご注意ください。

※すでに確定申告や市民税の申告がお済みの方、収入が年末調整済みの給与や公的年金(老齢年金)のみの方は申告不要です。所得の種類や内容により申告先が異なります。

問 国保年金課 ☎381・1028

障がいの認定などの審査・支給事務は日本年金機構が行います。請求手続きの翌月分から支給を開始しますが、請求から審査決定まで数か月かかるため、早めにご相談・ご請求ください。

- 対** 国民年金に任意加入していただけた期間内に初診日がある傷病により、現在、障害基礎年金1、2級相当の障がいがある方(65歳になる前日までが該当) ※障害基礎年金などを受給している場合は対象外
- 申** 国保年金課 ☎381・1028
- 新さつぽろ年金事務所お客様相談室 ☎9313

江別市国保加入者のミニドック

検査内容は血液検査、尿検査、

事業者向け



毎月勤労統計調査特別調査にご協力をお願いします

労働者の賃金、労働時間などの実態を明らかにするため、7月31日現在(給与締切日)の定めがある場合には7月の最終給与締切日)で実施する調査です。対象の事業所には8月から9月に知事が任命した統計調査員が訪問します。調査の内容は、統計以外の目的に使用されることはありません。

対 常用労働者が1〜4人の事業所

問 北海道総合政策部情報統計局統計課 ☎204・5146

- 心電図、胸部X線検査、胃部X線(バリウム)検査、便潜血検査**など。ミニドックと短期人間ドック、脳ドック、特定健診は重複して同一年度内に受診できません。10月1日(月)〜29日(月)に電話か直接申し込み。
- 日** 12月10日(月)9時〜11時20分
- 所** 市民会館
- 対** 30歳以上の江別市国保加入者、先着40名
- ¥** 2500円
- 申** 国保年金課 ☎385・4620

相続・遺言・成年後見・不動産
会社・法人登記・空き家予防(信託)

黒壁健 司法書士事務所

お気軽にご相談下さい

江別市野幌代々木町55-2(学園通沿い)

相談・出張無料 TEL.011-375-1642

お宅の屋根は大丈夫?プロの技で邸宅長持ち!

すがもり・雨もれ・軒先のつらら・隣家への落雪、
屋根の葺き替え等

外壁サイディング工事・リフォーム全般

信頼と実績の店 **株式会社 堀江板金工業**

江別市上江別東町10-10 ☎382-3534